# UỶ BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

ţ

# CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 38 /GP-UBND

Lạng Sơn, ngày 25 tháng 11 năm 2017

# GIẤY PHÉP THĂM DÒ KHOÁNG SẢN Mỏ cát, sỏi Nhật Tiến 1, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn

# Uỷ BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015;

Căn cứ Luật Khoáng sản số 60/2010/QH12 ngày 17/11/2010;

Căn cứ Nghị định số 158/2016/NĐ-CP ngày 29/11/2016 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số 01/2016/TT-BTNMT ngày 13/01/2016 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định kỹ thuật về công tác thăm dò cát, sỏi lòng sông và đất, đá làm vật liệu san lấp;

Căn cứ Thông tư số 45/2016/TT-BTNMT ngày 26/12/2016 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về đề án thăm dò khoáng sản, đóng cửa mỏ khoáng sản và mẫu báo cáo kết quả hoạt động khoáng sản, mẫu văn bản trong hồ sơ cấp phép hoạt động khoáng sản, hồ sơ phê duyệt trữ lượng khoáng sản; trình tự, thủ tục đóng cửa mỏ khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 37/2016/QĐ-UBND ngày 30/8/2016 của UBND tỉnh phê duyệt Quy hoạch thăm dò, khai thác, sử dụng khoáng sản làm vật liệu xây dựng thông thường tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020, tầm nhìn đến năm 2030;

Căn cứ Quyết định số 1222/QĐ-UBND ngày 07/7/2017 của UBND tỉnh về việc phê duyệt khu vực không đấu giá quyền khai thác khoáng sản trên địa bàn tỉnh Lang Sơn;

Xét Đơn và hồ sơ của Công ty TNHH Khai thác và Chế biến khoáng sản Sơn Thủy đề nghị cấp giấy phép thăm dò mỏ cát, sỏi Nhật Tiến 1, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn nộp ngày 17/9/2017; hồ sơ chỉnh sửa, bổ sung nộp ngày 20/11/2017;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 377/TTr-STNMT ngày 21/11/2017,

## **QUYÉT ĐỊNH:**

Điều 1. Cho phép Công ty TNHH khai thác và chế biến khoáng sản Sơn Thủy được thăm dò mỏ cát, sỏi Nhật Tiến 1, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- 1. Diện tích khu vực thăm dò: 4,94 ha; trong đó: Khu 1, diện tích 2,8 ha, được giới hạn bởi các đoạn thẳng nối các điểm khép góc 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8; Khu 2, diện tích 1,19 ha, được giới hạn bởi các đoạn thẳng nối các điểm khép góc 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15; Khu 3, diện tích 0,95 ha, được giới hạn bởi các điểm góc 16, 17, 18, 19 có toạ độ theo Hệ tọa độ VN2000, kinh tuyến trục 107°15, múi chiếu 3° tại Phụ lục số 01 và Phụ lục số 02 (Bản đồ khu vực thăm dò) kèm theo Giấy phép này.
  - 2. Thời hạn thăm dò: 06 tháng, kể từ ngày ký Giấy phép.
- 3. Khối lượng công tác thăm dò: Theo Đề án thăm dò đã được thẩm định, thông qua.
- 4. Chi phí thăm dò: Bằng nguồn vốn của Công ty (Đơn giá áp dụng theo quy định hiện hành).
- Điều 2. Công ty TNHH khai thác và chế biến khoáng sản Sơn Thủy có trách nhiệm:
- 1. Nộp lệ phí cấp giấy phép thăm dò khoáng sản và các khoản phí có liên quan theo quy định hiện hành.
- 2. Thực hiện thăm dò mỏ cát, sỏi theo phương pháp, khối lượng quy định tại Điều 1 Giấy phép này và các quy định khác của pháp luật có liên quan; thi công các hạng mục công việc đúng quy trình kỹ thuật, bảo đảm an toàn lao động, bảo vệ môi trường; thu thập và tổng hợp đầy đủ, chính xác các tài liệu, kết quả thăm dò; kiểm tra và chịu trách nhiệm về khối lượng, chất lượng và tính trung thực của tài liệu thực tế thi công; bảo quản lưu giữ đầy đủ các tài liệu nguyên thủy, tài liệu thực tế có liên quan và các mẫu vật địa chất, khoáng sản theo quy định hiện hành.
- 3. Thông báo kế hoạch, thời gian triển khai thi công các hạng mục công tác thăm dò cho Sở Tài nguyên và Môi trường và chính quyền địa phương nơi thăm dò khoáng sản; chịu sự kiểm tra, giám sát của Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn trong quá trình thi công đề án.
- 4. Bảo vệ tài nguyên khoáng sản; nghiêm cấm mọi hoạt động khai thác trong quá trình thăm dò; nếu phát hiện các khoáng sản khác, Công ty phải kịp thời có văn bản báo cáo Sở Tài nguyên và Môi trường tinh Lạng Sơn để xử lý theo quy định.
- 5. Tiến hành phân tích các loại mẫu tại các cơ sở đạt tiêu chuẩn VILAS, LAS-XD; làm rõ chất lượng, trữ lượng đất cho mục đích sử dụng làm vật liệu xây dựng thông thường. Trước khi lấy mẫu công nghệ, phải đăng ký khối lượng, vị trí, thời gian, phương pháp lấy mẫu tại Sở Tài nguyên và Môi trường tinh Lạng Sơn để kiểm tra ngoài thực địa và giám sát thực hiện.
  - 6. Thực hiện đúng chế độ báo cáo định kỳ theo quy định hiện hành.
- 7. Nộp báo cáo kết quả thăm dò khoáng sản tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn để thẩm định, trình UBND tỉnh xem xét, phê duyệt; nộp báo cáo vào lưu trữ địa chất theo quy định hiện hành.

Điều 3. Công ty chỉ được phép thực hiện hoạt động thăm dò khoáng sản theo Giấy phép này sau khi thông báo chương trình, khối lượng thăm dò cho Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn và chính quyền địa phương để phối hợp quản lý, kiểm tra và xác định cụ thể diện tích, tọa độ, mốc giới khu vực thăm dò tại thực địa./.

Nơi nhân:

- Tổng cục Địa chất và Khoáng sản Việt Nam;

- Chủ tịch, các Phó Chủ tịch UBND tỉnh;

- Các Sở: CT, XD, KH&ĐT, TN&MT (03b);

- C, PVP UBND tinh,

các phòng: KTN, KTTH, TH;

- UBND huyên Hữu Lũng;

- UBND xã Nhật Tiến;

- Công ty TNHH khai thác và CBKS Sơn Thủy;

- Luu: VT, KTN(NVH).

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN KT. CHỦ TICH

РНО СНŮ ТІСН

Ly Vinh Quang

Giấy phép thăm dò khoáng sản này đã được đăng ký Nhà nước tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn

Số đăng ký:................................/ĐK-TD.

Lạng Sơn, ngày 2 8 tháng 1 năm 2017

KT. GIÁM ĐỐC <del>PH</del>Ó GIÁM ĐỐC

Nguyễn Đình Duyệt

-ÚÝ BAN NHÂN DÂN TINH LANG SON

RANH GIỚI, TỌA ĐỘ KHU VỰC THĂM DÒ MỎ CÁT, SỎI NHẬT TIẾN 1, XÃ NHẬT TIẾN, HUYỆN HỮU LỮNG Kèm theo Giấy phép thăm dò số 38 /GP-UBND

Ngày 25 /11/2017 của UBND tỉnh)

Điểm góc	Hệ tọa đ (Kinh tuyến trục 10	Khu vuc/			
	X (m)	Y (m)	Diện tích		
1	2383 822	404 166			
2	2383 792	404 316			
3	2383 682	404 422			
4	2383 665	404 419	Khu 1 2,8 ha		
5	2383 683	404262			
6	2383 751	404 144			
7	2383 815	404 082			
8	2383 842	404 097			
9	2383 517	404 811	Khu 2		
10	2383 545	404 910			
11	2383 508	404 975			
12	2383 393	405 013	1,19 ha		
13	2383 383	404 987			
14	2383 486	404 905			
15	2383 495	404 817			
16	2383 226	405 008	TZ1 2		
17	2383 094	405 074	Khu 3 0,95 ha		
18	2383 027	405 035	0,75 Ha		
19	2383 190	404 965			
	Tổng diện	tích: 4,94 ha			

#### UBND TỈNH LẠNG SƠN VĂN PHÒNG

#### CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 3560 /VP-KTN

Lạng Son, ngày 20 tháng 10 năm 2017

V/v xem xét chủ trương thăm dò, mỏ cát, sỏi tại thôn Nà Lình, xã Quốc Việt, huyện Tràng Định.

Kính gửi:



- Sở Tài nguyên và Môi trường;
- UBND huyện Tràng Định;
- Công ty cổ phần xây dựng Hưng Thành Lạng Sơn.

Sau khi xem xét Công văn số 1199/STNMT- KS ngày 18/10/2017 của Sở Tài nguyên và Môi trường về việc "thăm dò mỏ cát, sỏi tại thôn Nà Lình, xã Quốc Việt, huyện Tràng Định", đồng chí Lý Vinh Quang, Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh có ý kiến như sau:

- 1. Đồng ý chủ trương cho Công ty cổ phần xây dựng Hưng Thành Lạng Sơn thăm dò mỏ cát, sỏi thôn Nà Lình, xã Quốc Việt, huyện Tràng Định.
- 2. Giao Sở Tài nguyên và Môi trường chủ trì, phối hợp với các cơ quan liên quan hướng dẫn Công ty cổ phần xây dựng Hưng Thành Lạng Sơn lập hồ sơ đề nghị cấp phép thăm dò mỏ cát, sỏi tại thôn Nà Lình, xã Quốc Việt, huyện Tràng Định theo quy định của Luật Khoáng sản năm 2010.

Văn phòng UBND tỉnh thông báo để Sở Tài nguyên và Môi trường, các cơ quan liên quan thực hiên./.

#### Noi nhận:

- Như trên;
- Chủ tịch, các Phó Chủ tịch UBND tỉnh;
- Các Sờ: KH&ĐT, XD, CT;
- Cục thuế;
- C, PCVP UBND tinh,

Các Phòng: TH, KTN, KTTH;

- Luu: VT, KTN (NVH).

CHÁNH VĂN PHÒNG

Phùng Quang Hội

# BỘ TƯ LỆNH QUÂN KHU 1 **BỘ CHQS TỈNH LẠNG SƠN**

# CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 1667/BCH-TaH

Lạng Sơn, ngày 10 tháng 11 năm 2017

V/v tham gia kiểm tra thực địa khu vực đề nghị cấp giấy phép thăm dò, khai thác mỏ cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng.

DE SEAL 231

Kính gửi: Sở Tài nguyên và Môi trường tinh Lạng Sơn.

O1/11/2017 của Sở Tài nguyên và Môi trường v/v kiểm tra thực địa khu vực đề nghị cấp giấy phép thăm dò, khai thác mỏ cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng.

Sau khi kiểm tra tại thực địa và đối chiếu với các văn bản liên quan, Bộ CHQS tỉnh Lạng Sơn có ý kiến như sau:

1. Vị trí khu vực đề nghị thăm dò, khai thác nằm ở tọa độ: Khu I (8337.8); Khu II (8337.5); khu III (8238.1) hệ toạ độ VN-2000, bản đồ địa hình quân sự tỷ lệ 1/50.000 do Bộ Tổng Tham mưu in năm 2015. Diện tích xin cấp phép 4,71 ha; được giới hạn bởi các điểm góc 1, 2, 3, 4, 5, 6 (Khu I, diện tích 2,40 ha); 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 (Khu II, diện tích 1,36 ha); 14, 15, 16, 17 (khu III, diện tích 0,95 ha). Vị trí dự án xin cấp phép khai thác không ảnh hưởng đến nhiệm vụ quốc phòng, Bộ CHQS tỉnh nhất trí với chữ trương của Dự án.

2. Đề nghị: Khi thực hiện Dự án phải kết hợp chặt chẽ nhiệm vụ phát triển kinh tế - xã hội với củng cố quốc phòng - an ninh trên địa bàn; bảo đảm an ninh chính trị, trật tự an toàn xã hội và bảo vệ môi trường./.

Noi nhận:

- Như trên;

- Luu: BM, TaH; A03

TEH HUY TRUÖNG

Đại tá Trương Công Minh

#### UBND TỈNH LẠNG SON SỞ CÔNG THƯƠNG

Số: 1396/SCT-KTATMT V/v thẩm định Đề án thăm dò mỏ cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng

#### CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Lạng Sơn, ngày 09 tháng 11 năm 2017

SIGCA

Kính gửi: Sở Tài nguyên và Môi trường.

Sở Công Thương nhận được công văn số 1250/STNMT-KS ngày 31/10/2017 của Sở Tài nguyên và Môi trường về việc thẩm định Đề án thăm dò mỏ cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng. Sau khi xem xét nội dung hồ sơ của Đề án thăm dò, Sở Công Thương có một số ý kiến tham gia như sau:

#### 1. Về nội dung của Đề án thăm dò:

- Đề án được lập cơ bản theo Mẫu số 01 ban hành kèm theo Thông tư số 45/2016/TT-BTNMT ngày 26/12/2016 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường Quy định về đề án thăm dò khoáng sản, đóng cửa mỏ khoáng sản và mẫu báo cáo kết quả hoạt động khoáng sản, mẫu văn bản trong hồ sơ cấp phép hoạt động khoáng sản, hồ sơ phê duyệt trữ lượng khoáng sản; trình tự, thủ tục đóng cửa mỏ khoáng sản.
- Nội dung và phương pháp tiến hành cơ bản bám sát các quy định của nhà nước hiện hành; cơ sở tài liệu địa chất đủ độ tin cậy để xây dựng đề án.

# 2. Những nội dung cần xem xét, chỉnh sửa và bổ sung:

Đề nghị chỉnh sửa tại bản vẽ số 4 - Mặt cắt địa chất và bố trí công trình thăm dò như sau:

- Khung tỷ lệ: Tỷ lệ đứng 1/200; tỷ lệ ngang 1/500
- Bổ sung phương vị của các tuyến thăm dò

Sở Công Thương gửi Sở Tài nguyên và Môi trường xem xét, tổng hợp./.

#### Nơi nhận:

- Như trên:
- Lãnh đạo Sở;
- Luu: VT, KTATMT. (NTD)

KT.GIÁM ĐỐC PHÓ GIÁM ĐỐC

Nguyễn Quốc Hải

#### UBND TÌNH LẠNG SƠN SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG

## CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 143 /TB-STNMT

Lạng Sơn, ngày 31 tháng 10 năm 2017

Người ký: Sở Tài nguyên và Môi trưởng Email: stnmt@langson. gov.vn Cơ quan: Tỉnh Lạng Sơn Thời gian ký: 31.10.2017 15:32:39 +07:00

#### THÔNG BÁO

Về việc lựa chọn đơn vị để cấp Giấy phép thăm dò mỏ cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng

107:00 Ngày 27/9/2017, Sở Tài nguyên và Môi trường nhận được hồ sơ của Công ty TNHH khai thác và Chế biến khoáng sản Sơn Thủy (Tổ chức đầu tiên) có nhu cầu thăm dò mỏ cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng.

Thực hiện quy định về việc tiếp nhận hồ sơ đề nghị cấp Giấy phép thăm dò khoáng sản ở khu vực không đấu giá quyền khai thác khoáng sản tại Khoản l Điều 58 Nghị định số 158/2016/NĐ-CP ngày 29/11/2016 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Khoáng sản, Sở Tài nguyên và Môi trường đã có Thông báo số 130/TB-STNMT ngày 28/9/2017 về việc tiếp nhận hồ sơ đề nghị cấp Giấy phép thăm dò khoáng sản mỏ cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Trong thời gian 30 ngày kể từ ngày Thông báo, không có tổ chức, cá nhân nào nộp hồ sơ đề nghị cấp giấy phép thăm dò khoáng sản tại mỏ cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng; Căn cứ quy định tại Khoản 1 Điều 25 và Điểm c Khoản 1 Điều 58 Nghị định số 158/2016/NĐ-CP ngày 29/11/2016 của Chính phủ, Sở Tài nguyên và Môi trường thông báo như sau:

- Tên tổ chức, cá nhân được lựa chọn: Công ty TNHH khai thác và Chế biến khoáng sản Sơn Thủy;
- Địa điểm khu vực đề nghị cấp Giấy phép thăm dò khoáng sản: Xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;
  - Loại khoáng sản: Cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường;
- Diện tích khu vực thăm dò: 4,71 ha, trong đó: Khu 1 có diện tích là 2,4 ha; Khu 2 có diện tích là 1,36 ha; Khu 3 có diện tích là 0,95 ha.

Sở Tài nguyên và Môi trường thông báo để Công ty TNHH khai thác và Chế biến khoáng sản Sơn Thủy và các đơn vị liên quan biết, thực hiện./.

Nơi nhận:

- Lãnh đạo Sở;
- Trung tâm TT TN&MT (đăng Website);
- Bộ phận tiếp nhận và trả kết quả;
- Công ty TNHH khai thác và Chế biến khoáng sản Sơn Thủy;
- Luu: VT, KS.

KT. GIÁM ĐỐC PHÓ GIÁM ĐỐC

đã ký

Nguyễn Đình Duyệt

# UBND TỈNH LẠNG SƠN SỞ XÂY DỰNG

# CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 1144 /SXD-KT&VLXD V/v Tham gia ý kiến thẩm định Đề án thăm dò mỏ cát, sỏi làm vật liệu XDTT tại xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Lạng Sơn, ngày 08 tháng 11 năm 2017

Đơn vị ký số

OI CHU N

SØ

AY DUN

Sở Xây Dựng tỉnh Lạng Sơn

Kính gửi: Sở Tài nguyên và Môi trường.

Sở Xây dựng nhận được Công văn số 1250/STNMT-KS ngày 31/10/2017 của Sở Tài nguyên và Môi trường về việc thẩm định Đề án thăm dò mỏ cát, sỏi m vật liệu xây dựng thông thường, xã Nhật Tiến, tỉnh Lạng Sơn.

Sau khi xem xét hồ sơ và căn cứ theo các văn bản hiện hành, lĩnh vực chuyên ngành quản lý, Sở Xây dựng có ý kiến như sau:

- 1. Hồ sơ xin ý kiến thẩm định đề án thăm dò khoáng sản cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ cát, sỏi Nhật Tiến, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng của Công ty TNHH khai thác và Chế biến khoáng sản Sơn Thủy cơ bản đáp ứng các nội dung theo quy đinh.
- 2. Về quy hoạch vật liệu xây dựng: Điểm mỏ cát sỏi Nhật Tiến, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn nằm trong quy hoạch thăm dò, khai thác và sử dụng khoáng sản làm vật liệu xây dựng thông thường trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn, giai đoạn từ năm 2016 đến năm 2020 được phê duyệt tại Quyết định số 37/2016/QĐ-UBND ngày 30/8/2016 của UBND tỉnh Lạng Sơn.
- 3. Về quy hoạch xây dựng: UBND huyện Hữu Lũng đã ban hành Quyết định số 2851/QĐ-UBND ngày 11/9/2012 Phê duyệt đồ án quy hoạch chung xây dựng nông thôn mới xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn giai đoạn 2011-2015 và định hướng đến năm 2020. Đề nghị đơn vị chủ trì hướng dẫn chủ đầu tư phối hợp với UBND huyện Hữu Lũng xem xét vị trí, ranh giới điểm mỏ thăm dò khoáng sản, đảm bảo phù hợp Quy hoạch chung xây dựng nông thôn mới đã được phê duyệt.
- 4. Hồ sơ xin ý kiến thẩm định đã có Hồ sơ hành nghề thăm dò khoáng sản của Công ty cổ phần Tư vấn Mỏ, hồ sơ hành nghề đã có các văn bản, tài liệu liên quan đến tổ chức hành nghề, liên quan đến cá nhân tham gia Đề án thăm dò khoáng sản theo quy định.

Tuy nhiên, còn một số nội dung cần xem xét, bổ sung:

- Danh sách cán bộ, công nhân tham gia thi công Đề án thăm dò khoáng sản mỏ cát, sỏi Nhật Tiến, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng.

- Danh mục công cụ, thiết chuyên dùng để thực hiện phù hợp với Đề án thăm dò khoáng sản mỏ cát, sỏi Nhật Tiến, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng.
  - Cá nhân tham gia đề án:
- + Cá nhân ký, xác nhận chức danh Chủ nhiệm đề án (chủ biên) ông Vũ Thế Thủ yêu cầu bổ sung (bản sao có chứng thực): Văn bằng, chứng chỉ hành nghề; hợp đồng lao động hoặc quyết định tuyển dụng.
- + Đề nghị bổ sung văn bằng, chứng chỉ hành nghề của các cá nhân tham gia trong nhóm tác giả như: Tạ Đình Nghĩa, Phan Văn Quyết.
  - 5. Một số ý kiến về nội dung Đề án:
- a) Về khu vực thăm dò: Đề nghị điều chỉnh lại khu vực xin thăm dò để đảm bảo khống chế hết bãi bồi chứa cát, sỏi nhưng không làm ảnh hưởng đến khu vực hai bên bờ sông.
- b) Nội dung Đề án thăm dò khoáng sản cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ cát, sỏi Nhật Tiến, xã Nhật Tiến, huyện Hữu của Công ty Công ty TNHH khai thác và Chế biến khoáng sản Sơn Thủy do Công ty cổ phần Tư vấn mỏ Mỏ lập cơ bản theo quy định tại Mẫu số 01 ban hành theo Thông tư số 45/2016/TT-BTNMT ngày 26/12/2016 của Bộ Tài nguyên và Môi trường. Tuy nhiên, cần xem xét, chỉnh lý và bổ sung một số nội dung:
- Phần mỏ đầu: Đề nghị chính sửa cụm từ " Quyết định 37/2016/QĐ-UBND của Ủy ban nhân dân tinh Lạng Sơn về chủ trương quy hoạch thăm dò khai thác đồng ý cho công ty TNHH khai thác và chế biến khoáng sản Sơn Thủy lập hồ sơ xin cấp phép thăm dò, khai thác cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường tại xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng, tinh Lạng Sơn" thành "Quyết định 37/2016/QĐ-UBND ngày 30/8/2016 của UBND tinh Lạng Sơn phê duyệt quy hoạch thăm dò, khai thác, sử dụng khoáng sản làm vật liệu xây dựng thông thường tinh Lạng Sơn đến năm 2020, tầm nhìn đến năm 2030".
- Chương III, phương pháp và khối lượng công tác thăm dò: Bổ sung các Quy chuẩn, quy phạm áp dụng với đối tượng khoáng sản thăm dò.
- Chương V, dự tính trữ lượng: Đề nghị chỉnh sửa cụm từ "TCVN 7570:2006 cốt liệu cho bê tông, yêu cầu kỹ thuật của cát, sỏi dùng trong xây dựng" thành "TCVN 7570:2006 cốt liệu cho bê tông và vữa".
- Chương VII, dự toán kinh phí thăm dò: Rà soát, chỉnh sửa Nghị định 103/2012/NĐ-CP ngày 04/12/2012 của Chính Phủ đã hết hiệu lực, được thay thế bằng Nghị định số 153/2016/NĐ-CP ngày 14/11/2016 của Chính phủ quy định mức lương tối thiểu vùng đối với người lao động làm việc theo hợp đồng lao đông.
- Phần kết luận: Đề nghị bổ sung nội dung hiệu quả kinh tế đạt được của đề án.

- Phần bản vẽ: Bổ sung bản đồ (sơ đồ) vị trí giao thông.

Trên đây là ý kiến tham gia thẩm định Đề án thăm dò mỏ cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường tại xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng. Sở Xây dựng gửi Sở Tài nguyên và Môi trường xem xét, tổng hợp./.

#### Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- Các phòng;
- Luu: VT, KT&VLXD.

KT. GIÁM ĐỐC PHÓ GIÁM ĐỐC

(Đã ký)

Nguyễn Sỹ Tân

#### UBND TỈNH LẠNG SƠN SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG

NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG ĐỘC

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 377/TTr-STNMT

Lạng Sơn, ngày A tháng 11 năm 2017

## TỜ TRÌNH Về việc cấp giấy phép thăm dò mỏ cát, sỏi Nhật Tiến 1, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn

Kính gửi: Uỷ ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

Căn cứ Luật Khoáng sản số 60/2010/QH12 ngày 17/11/2010;

Căn cứ Nghị định số 158/2016/NĐ-CP ngày 29/11/2016 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số 01/2016/TT-BTNMT ngày 13/01/2016 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định kỹ thuật về công tác thăm dò cát, sỏi lòng sông và đất, đá làm vật liệu san lấp;

Căn cứ Thông tư số 45/2016/TT-BTNMT ngày 26/12/2016 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về đề án thăm dò khoáng sản, đóng cửa mỏ khoáng sản và mẫu báo cáo kết quả hoạt động khoáng sản, mẫu văn bản trong hồ sơ cấp phép hoạt động khoáng sản, hồ sơ phê duyệt trữ lượng khoáng sản; trình tự, thủ tục đóng cửa mỏ khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 37/2016/QĐ-UBND ngày 30/8/2016 của UBND tỉnh phê duyệt Quy hoạch thăm dò, khai thác, sử dụng khoáng sản làm vật liệu xây dựng thông thường tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020, tầm nhìn đến năm 2030;

Căn cứ Quyết định số 1222/QĐ-UBND ngày 07/7/2017 của UBND tỉnh về việc phê duyệt khu vực không đấu giá quyền khai thác khoáng sản trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Công văn số 2963/VP-KTN ngày 12/9/2017 của Văn phòng UBND tỉnh về việc xem xét chủ trương thăm dò, mỏ cát, sỏi tại xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng;

Xét Đơn và hồ sơ của Công ty TNHH khai thác và chế biến khoáng sản Sơn Thủy đề nghị cấp giấy phép thăm dò mỏ cát, sỏi Nhật Tiến 1, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng nộp ngày 17/9/2017; hồ sơ chỉnh sửa, bổ sung theo Thông báo số 149/TB-STNMT ngày 14/11/2017 của Sở Tài nguyên và Môi trường, nộp ngày 20/11/2017;

Sở Tài nguyên và Môi trường thẩm định, kết quả như sau:

- Công ty TNHH Khai thác và Chế biến khoáng sản Sơn Thủy được thành lập, hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty trách nhiệm hữu hạn hai thành viên trở lên, mã số doanh nghiệp 0107943423, do Phòng Đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư tinh thành phố Hà Nội cấp, đăng ký lần đầu ngày 01/8/2017, trụ sở chính của Công ty tại số 07, ngách 29,

ngõ 264 Ngọc Thụy, tổ 13, phường Ngọc Thụy, Quận Long Biên, thành Phố Hà Nội. Để đầu tư thăm dò, khai thác mỏ cát, sỏi Nhật Tiến 1, Công ty đã hợp đồng với đơn vị tư vấn (Công ty cổ phần tư vấn mỏ - MICC) đủ điều kiện hành nghề thăm dò khoáng sản theo quy định tại Điều 35 Luật Khoáng sản năm 2010 và Điều 3 Thông tư số 17/2012/TT-BTNMT ngày 29/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về điều kiện của tổ chức hành nghề thăm dò khoáng sản. Hồ sơ đề nghị cấp Giấy phép thăm dò khoáng sản được lập theo quy định tại Khoản 1 Điều 47 Luật Khoáng sản năm 2010, gồm có:

- + Đơn đề nghị cấp Giấy phép thăm dò khoáng sản;
- + Đề án thăm dò được lập theo mẫu số 01 ban hành kèm theo Thông tư số 45/2016/TT-BTNMT ngày 26/12/2016 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường.
- + Bản đồ khu vực thăm dò khoáng sản: Diện tích khu vực thăm dò 4,94 ha, được giới hạn bởi các đoạn thẳng nối các điểm khép góc 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 (Khu 1, diện tích 2,8 ha), các điểm góc 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 (Khu 2, diện tích 1,19 ha) và các điểm góc 16, 17, 18, 19 (Khu 3, diện tích 0,95 ha).
  - + Bản sao Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh;
- + Văn bản xác nhận vốn chủ sở hữu (Bản sao Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp của Công ty theo quy định tại Điểm a Khoản 2 Điều 9 Nghị định số 158/2016/NĐ-CP ngày 29/11/2016). Theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty trách nhiệm hữu hạn hai thành viên trở lên, mã số doanh nghiệp 0107943423, do Phòng Đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội cấp, đăng ký lần đầu ngày 01/08/2017, Công ty có vốn điều lệ là 50 tỷ đồng. Như vậy, Công ty đã có vốn chủ sở hữu trên 50% tổng số vốn đầu tư thực hiện Đề án thăm dò khoáng sản.
  - Khu vực đề nghị cấp giấy phép thăm dò:
- + Được quy hoạch thăm dò, khai thác giai đoạn năm 2016 2020 theo Quyết định số 37/2016/QĐ-UBND ngày 30/8/2016 của UBND tỉnh phê duyệt Quy hoạch thăm dò, khai thác, sử dụng khoáng sản làm vật liệu xây dựng thông thường tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020, tầm nhìn đến năm 2030.
- + Nằm trong khu vực không đấu giá quyền khai thác khoáng sản được UBND tỉnh phê duyệt tại Quyết định số 1222/QĐ-UBND ngày 07/7/2017;

Ngày 07/11/2017, Sở Tài nguyên và Môi trường đã chủ trì, phối hợp với Sở Văn hóa, thể thao và Du lịch, Sở Xây dựng, Sở Công thương, Bộ chỉ huy quân sự tỉnh, UBND huyện Hữu Lũng và UBND xã Nhật Tiến kiểm tra thực địa, xác định điểm mỏ cát, sởi Nhật Tiến 1 không nằm trong khu vực cấm hoạt động khoáng sản, có đủ điều kiện để cấp Giấy phép thăm dò khoáng sản; riêng với lĩnh vực quốc phòng đã được Bộ chỉ huy quân sự tỉnh có ý kiến tại Công văn số 1667/BCH-TaH ngày 10/11/2017.

Từ kết quả thẩm định trên, Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh:

- 1. Cho phép Công ty TNHH khai thác và chế biến khoáng sản Sơn Thủy được thăm dò cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ Nhật Tiến 1, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.
- Diện tích khu vực thăm dò: 4,94 ha; trong đó: Khu 1, diện tích 2,8 ha, được giới hạn bởi các đoạn thẳng nối các điểm khép góc 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8; Khu 2, diện tích 1,19 ha, được giới hạn bởi các điểm góc 9,10, 11, 12, 13, 14, 15; Khu 3, diện tích 0,95 ha, được giới hạn bởi các điểm góc 16, 17, 18, 19 có toạ độ theo Hệ tọa độ VN2000, kinh tuyến trục 107°15, múi chiếu 3° tại Phụ lục số 01 và Bản đồ khu vực thăm dò kèm theo Tờ trình này.
  - Thời hạn thăm dò: 06 tháng, kể từ ngày ký Giấy phép.
- Khối lượng công tác thăm dò: Theo đề án thăm dò đã được thẩm định, thông qua.
- Chi phí thăm dò: Bằng nguồn vốn của Công ty (Đơn giá áp dụng theo quy định hiện hành).
- 2. Công ty TNHH khai thác và chế biến khoáng sản Sơn Thủy có trách nhiệm:
- Nộp lệ phí cấp giấy phép thăm dò khoáng sản và các khoản phí có liên quan theo quy định hiện hành.
- Thực hiện thăm dò mỏ cát, sỏi theo phương pháp, khối lượng nêu trong Đề án thăm dò và và các quy định khác của pháp luật có liên quan; thi công các hạng mục công việc đúng quy trình kỹ thuật, bảo đảm an toàn lao động, bảo vệ môi trường; thu thập và tổng hợp đầy đủ, chính xác các tài liệu, kết quả thăm dò; kiểm tra và chịu trách nhiệm về khối lượng, chất lượng và tính trung thực của tài liệu thực tế thi công; bảo quản lưu giữ đầy đủ các tài liệu nguyên thủy, tài liệu thực tế có liên quan và các mẫu vật địa chất, khoáng sản theo quy định hiện hành.
- Thông báo kế hoạch, thời gian triển khai thi công các hạng mục công tác thăm dò cho Sở Tài nguyên và Môi trường tinh Lạng Sơn và chính quyền địa phương nơi thăm dò khoáng sản; chịu sự kiểm tra, giám sát của Sở Tài nguyên và Môi trường tinh Lạng Sơn trong quá trình thi công Đề án;
- Bảo vệ tài nguyên khoáng sản; nghiêm cấm mọi hoạt động khai thác trong quá trình thăm dò; nếu phát hiện các khoáng sản khác, Công ty phải kịp thời có văn bản báo cáo Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn để xử lý theo quy định.
- Tiến hành phân tích các loại mẫu tại các cơ sở đạt tiêu chuẩn VILAS, LAS-XD; làm rõ chất lượng, trữ lượng cát, sỏi cho mục đích sử dụng làm vật liệu xây dựng thông thường. Trước khi lấy mẫu công nghệ, phải đăng ký khối lượng, vị trí, thời gian, phương pháp lấy mẫu tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn để kiểm tra ngoài thực địa và giám sát thực hiện.
  - Thực hiện đúng chế độ báo cáo định kỳ theo quy định hiện hành.
- Nộp báo cáo kết quả thăm dò tại Sở Tài nguyên và Môi trường tinh Lạng Sơn để thẩm định, trình UBND tinh xem xét, phê duyệt; nộp báo cáo vào lưu trữ địa chất theo quy định hiện hành.

Sở Tài nguyên và Môi trường kính trình UBND tỉnh xem xét, quyết định./.

#### Noi nhận:

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- Công ty THHH khai thác và chế biến khoáng sản Sơn Thủy;
- Luu: VT, KS.

KT. GIÁM ĐỐC H.PHÓ GIÁM ĐỐC

Nguyễn Đình Duyệt

# UBND TỈNH LẠNG SƠN S<mark>Ở TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜN</mark>G

số RANH GIỚI, TỌA ĐỘ KHU VỰC THĂM DÒ MỞ CÁT, SỞI NGƯỀN THẬT TIẾN 1, XÃ NHẬT TIẾN, HUYỆN HỮU LỮNG VÀ Kêm theo Tờ trình số 374-/TTr-STNMT ngày 24/11/2017

của Sở Tài nguyên và Môi trường)

Ðiểm góc	Hệ tọa đ (Kinh tuyến trục 10	Khu vực/						
	X (m)	Y (m)	Diện tích					
1	2383 822	404 166						
2	2383 792	404 316						
3	2383 682	404 422						
4	2383 665	404 419	Khu 1					
5	2383 683	404262	2,8 ha					
6	2383 751	404 144						
7	2383 815	404 082						
8	2383 842	404 097						
9	2383 517	404 811						
10	2383 545	404 910						
11	2383 508	404 975	Khu 2 1,19 ha					
12	2383 393	405 013						
13	2383 383	404 987						
14	2383 486	404 905						
15	2383 495	404 817						
16	2383 226	405 008	171 2					
17	2383 094	405 074	Khu 3 0,95 ha					
18	2383 027	405 035	0,75 114					
19	2383 190	404 965						
	Tổng diện tích: 4,94 ha							

BÁNSAO

## SỞ KỂ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ THÀNH PHỐ HÀ NỘI PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

## CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

# GIÁY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN

Mã số doanh nghiệp: 0107943423

Đăng ký lần đầu: ngày 01 tháng 08 năm 2017

#### 1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH KHAI THÁC VÀ CHẾ BIẾN KHOÁNG SẢN SƠN THỦY

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: SON THUY MINERAL EXPLOITATION AND PROCESSING COMPANY LIMITED

Tên công ty viết tắt: SON THUY MINERAL EXPLOITATION AND PROCESSING CO.,LTD

#### 2. Địa chỉ trụ sở chính

Số 7, ngách 29, ngõ 264 Ngọc Thụy, tổ 13, Phường Ngọc Thuy, Quận Long Biên, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại:

Fax:

Email:

Website:

3. Vốn điều lệ

50.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Năm mươi tỷ đồng

# 4. Danh sách thành viên góp vốn

STI		Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú đối với cá nhân; địa chi trụ sở chính đối với tổ chức	Giá trị phần vốn góp (VNĐ và giá trị tương đương theo đơn vị tiền nước ngoài, nếu có)	Tỷ lệ (%)	Số CMND (hoặc chứng thực cá nhân hợp pháp khác) đối với cá nhân; MSDN đối với doanh nghiệp; Số Quyết định thành lập đối với tổ chức	Ghi chú
di bán chínb óscr/8:	NGUYĒN VĂN THỦY (grain one are (à))	Số 7, ngách 29, ngõ 264 Ngọc Thụy, tổ 13, Phường Ngọc Thuy, Quận Long Biên, Thành phố Hà Nội, Việt Nam		65,000		
2		Số 184 phố Bạch Mai, Phường Cầu Dền, Quận Hai Bà Trưng, Thành phố Hà Nội, Việt Nam	17.500.000.000	35,000	010132481	

5. Người đại diện theo pháp luật của công ty

\* Họ và tên: NGUYỄN VĂN THỦY

Giới tính: Nam

Chức danh: Giám đốc

Sinh ngày: 13/09/1962

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tò chứng thực cá nhân: Thẻ căn cước công dân

Số giấy chứng thực cá nhân:

001062000663

Ngày cấp: 30/12/2016 Nơi cấp: C

Nơi cấp: Cục cảnh sát ĐKQL cư trú và DLQG về

dân cư

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Số 7, ngách 29, ngõ 264 Ngọc Thụy, tổ 13, Phường Ngọc Thuy, Quận Long Biên, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Chỗ ở hiện tại: Số 7, ngách 29, ngõ 264 Ngọc Thụy, tổ 13, Phường Ngọc Thuy, Quận Long Biên, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

TRUÖNG PHÒNG

PHÒNG A DĂNG KY DE KINH DOANH

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG Lê Hồng Hạnh

Chứng thực bản sao đúng với bản chính Số chứng thực ......... Onyến số .......-SCT/BS

Ngày 25-09- 2017



SỞ TẢI NGUYÊN VÀ MỊ LẠNG SỐN HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 1.6 tháng. 11. năm 2017

# ĐƠN ĐỀ NGHỊ CẤP PHÉP THĂM DÒ KHOÁNG SẢN

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn

# Công ty TNHH Khai thác và Chế biến Khoáng sản Sơn Thủy

Trụ sở tại: Số 7, ngách 29, ngõ 264 Ngọc Thụy, tổ 13, phường Ngọc Thụy, quận Long Biên, TP. Hà Nội.

Điện thoại: 0904.965.139

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0107943423 ngày 01 tháng 08 năm 2017 do Sở kế hoạch và đầu tư thành phố Hà Nội cấp.

Đề nghị được cấp phép thăm dò khoáng sản mỏ cát, sỏi Nhật Tiến 1, xã Nhật Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Diện tích thăm dò:4,94 ha, được giới hạn bởi các điểm góc đánh số từ 1 đến 19, có toạ độ xác định trên bản đồ khu vực thăm dò khoáng sản kèm theo Đơn này.

Thời gian thăm dò 06 tháng, kể từ ngày được cấp Giấy phép.

Hợp đồng kinh tế kỹ thuật số 259/HĐKT/KSST-MICC ngày 11 tháng 09 năm 2017 với Công ty Cổ phần Tư vấn Mỏ.

Mục đích sử dụng khoáng sản: Làm vật liệu xây dựng thông thường

Công ty TNHH Khai thác và Chế biến Khoáng sản Sơn Thủy cam đoan thực hiện đúng quy định của pháp luật về khoáng sản và quy định của pháp luật khác có liên quan./.

CÔNG TY TNHH KHAI THÁC VÀ CHẾ BIẾN KHOÁNG SẢN SƠN THỦY

> GIÁM ĐỐC N**guyễn Văn Thủ**y

SC TALMENYAN A MITANG SON

90 CHANTENAN A TEAKTOOL

100 MATANG SON

100 MATANG

t na du angle oker negit olin som med kenjargan mil 12 te okere di Adia gred i e de mest mez mutafikoh mila ser den nik mez ega at de musa god de

garante de la composition della composition dell

endicated grant species are not the postering make the good restrict and an endicated grant and a second control of the contro

THE AREA OF THE SECOND OF THE

CIÁM ĐỐC Nguyễn Văn Thủy